

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața L. C. Brătianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Gökler Gyula. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep és vasárnap utáni napokat

A BÁNSÁG
MAGYARSÁGÁNAK LAPJA

Cikkeink utánymása s forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegzett leveleket nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladókunk vissza nem küldjük.

HOVÁ?

Az állampolgárságok revíziójáról szóló törvény rendkívüli aktualitást kölcsönöz egy kérdés-komplexumnak, mely lényegileg a világháború által keletkezett területi változások folytán született meg: az állampolgársági kérdés nemzetközi rendezésének.

A háború előtt ezen kérdés rendezése másodrangú jelentőséggel bírt. A liberálisizmus a gyakorlatban megvalósította a szabad költözködést, melyért a középkor jobbágjai évszázadokon keresztül küzdöttek. Ha valaki úgy találta, hogy rosszul megy a sora, ha nem volt megelégedve azokkal a jogokkal, melyeket neki biztosítottak, egyszerűen más országba költözött. Nem kellett ehhez egyéb, minthogy a közigazgatási hatóságoknál utlevelet váltson, a vízum, tartózkodási engedély, munkajogositvány fogalmakat az a kor nem ismerte. Romániából, Magyarországról, Olaszországból, Németországból százezrek keltek át a nagy vizen, senki nem kérdezte őket, honnan jöttek; aki dolgozni akart idegenben, az dolgozhatott, megélhetett, az állam, amely befogadta, csak egyet nem látott szívesen: ha nem akart dolgozni.

Az állampolgárság elnyerése a mai fogalmak szerint tiszta gyerekjáték volt, bizonyos meghatározott tartalmú oktatás után a bevándorló kérvényt intézett a közigazgatási hatóságokhoz és alig volt rá eset, hogy az állampolgárságot ne kapta volna meg. A yankee nemzet ilyen jövevényekből vált a világ egyik leghatalmasabb államtestének lakójává, a délamerikai államok felső rétegeinek jelentékeny részét alkotják ezen jövevények utódai. A politikai határok léteztek, de nem képeztek szinte áthághatatlan akadályt. Ugy, ahogyan az angol szövet minden akadály nélkül eljuthatott a világ minden részébe, ahogyan a gabloni üvegáruknak, a német játékszernek, a román és magyar buzának piaca a nagyvilág volt, épúgy mindenki előtt, aki más-hová kívánt költözködni, nyitva állott az egész világ.

A sort az Egyesült Államok kezdték meg, amikor előbb megszorították, később a gyakorlatban teljesen elrekesztették a bevándorlás útjának zsilipjét. Amerikát követte a többi állam, Anglia, az angol gyarmatok, míg aránylag rövid néhány év elteltével kiderült, hogy széles e földön nincs már olyan hely, ahol befogadnák azt, aki el szeretné hagyni az országot, ahol történetesen él. A röghöz való kötöttség ma tökéletesebb, mint volt a legsötétebb közép-korban.

Sulyosbitja a helyzetet, hogy nem minden állam területén megy egyformán jól az ott élőknek. A brit világhatalom például, amely földünk egy-

harmadát bírja, az elzárkózottság folytán szinte állandó konjunkturát teremtett azon boldog halandók számára, akik angol polgároknak vallhatják magukat. Más országokban, ahol sokkal élesebb a harc a mindennapi kenyérért, az utolsó évtized alatt kifejlődött nemzetiség hatása alatt elsősorban azok helyzete nehezült meg, akik nem tartoznak az uralkodó nemzethez. A világháború előtt a nemzet fogalma csaknem fedte az ország lakosságának fogalmát. Nem volt ez mindig így. A magyar nemzet 1848-ig csak a nemesekből állott, a többieknek vagy egyáltalán nem voltak a mai értelemben vett polgári jogaik, vagy ezek a jogok erősen korlátozottak voltak. A római birodalomban csak a civis romanus volt teljesjogu polgára a birodalomnak, mellette azonban milliók és milliók laktak, akiknek jogai egészen szűk korlátok között mozogtak, ha eltekintünk a rabszolgáktól, akiket nem is tekintettek személynek, csak tárgynak. A német jobbágnak, a francia parasztnak egé-

szén a 18. század végéig csak köteles-ségei voltak, jogai nem. Az orosz muzsik közjogi állásáról nem is beszélhetünk. A mai értelemben vett polgárjog csak a francia forradalom vívmányai alapján született meg és a legtöbb országban csak a 19. század folyamán lett a gyakorlati élet valóságává.

A világháború hullámai új népvándorlásokat idéztek elő. A világégés lángjai, a bosevizmus borzalmi százezreket üttek el addigi lakhelyükről, akik az elmúlt évszázadok bujdosó lengyelei mintájára idegenben élnek, vendégszeretnek is vannak határai. A határokat a jelen pillanatban világosabban látjuk, mint bármikor. Jugoszláviában, Franciaországban százezerszámra élnek az orosz emigránsok, a Moldvában, Bukovinában és Erdély északi megyéiben zsidók menekültek a forrongó Oroszországból, akiknek nem volt meg az anyagi alapjuk, hogy eljussanak a Nyugatra, vagy a tengerentúlra. Törökországból örmények ezreit ülték ki. Ezen emigránsok sorsát Nansen akarta rendezni a Nansen-utlevelek segítségével, de alig minden századik sorsúldozótnak van ilyen passzusa. És hányan van-

nak még, akiknek állampolgársága önhibájukon kívül rendezetlen, vagy váthatik rendezetlenné egyik napról a másikra.

Ugy hallani, hogy mindazokat, akik az állampolgársági revízió folytán állampolgárságukat elvesztik, ki akarják teskkelni az országból. De hová? Ma az állampolgársági igazoló irás az egész világon sokkal fontosabb, mint az, hogy az illető tisztességes ember-e, vagy gazember és aki nem rendelkezik a megfelelő irással, azt senki sem fogadja be. Elérkezett az ideje annak, hogy a Népszövetség ülésén folyó meddő viták és formalitások helyett összeüljenek a világ összes államainak képviselői és megállapítsák, hogy ki hová tartozik és ha nem tartozik oda, ahol van, hová menjen. Az a körülmény, hogy embermilliók Mohamed koporsójaként ég és föld között lebegnek, igazán nem alkalmas arra, hogy nyugalmi helyzetet teremtsen, amikor ugyanis annyi más kérdés tolul fel nap-nap után, amely ezen nyugalmi helyzet kialakulását megakadályozza. Ezért indokolt Czua professzornak javaslata világkongresszus összehívására ezen kérdés rendezése érdekében.

A Népszövetség kudarcait Eden is kénytelen volt beismerni

A Népszövetség jelenlegi jubiláris ülészakán első nyilvános ülését esztörtökön délután hat órakor nyitotta meg Adle Musztafa iráni fődélegátus. Megnyitó beszédében hangsúlyozta, hogy a most kezdődő századik ülészakára fontos problémák megoldása vár. Az első ülészak 1920 január 16-án kezdődött.

A lefolyt idő alatt sok nagy feladatot végzett a Népszövetség és bárha közben kudarcok is értek, nem szabad a Népszövetségbe vetett hífnak meggyengülnie.

Eden angol külügyminiszter szólt fel azután. A Népszövetség aktívái között — mondotta — sok olyan eredmény szerepel, amelyet nem szabad elfeledni. Vannak azonban, akik csak azokat a problémákat nézik, amelyekben a Népszövetség nem aratott sikert. A diplomáciai sikereknek rendszerint kevés értéke van, de a diplomáciai kudarcok mindig nagy visszhangot keltenek.

A Népszövetség több fontos tagállama kivált és így ennek a nemzetközi szervnek

működési területe csökkent. Sajnálattal állapítom ezt meg, de ez nem döntheti meg a Népszövetségbe vetett hitünket. Anglia tovább kitart a Népszövetség mellett, ha az nem is tudta mindazt elvégezni, amit tőle vártak. A Népszövetség célja az volt, hogy a segítségével elkerüljük azokat a borzalmakat, amelyeket a világ a nagy háború idején átélt. Ma is fennáll ez a gondolat és azért reméljük, hogy a Népszövetség is fennmarad. Végül kijelentette, hogy

Anglia kész együttműködni azokkal az államokkal, akik nem tagjai a Népszövetségnek, de ez nem befolyásolja Anglia népszövetségi működését.

A Népszövetség tanácsa ülésén felolvasták a pénzügyi bizottságnak Magyarország pénzügyi helyzetéről szóló jelentését. A jelentés megállapítja, hogy Magyarország pénzügyi helyzete javult és külföldi kötelezettségeinek is pontosan eleget tesz. Azért javasolják Magyarország pénzügyi ellenőrzésének megszüntetését. Ehhez hozzászólt Delbos és Eden, akik di-

eszerűleg emlékeztek meg a magyar kormányról.

Svájci politikai körökben nagy meglepetést keltett, hogy

a népszövetségi reform tanulmányozására kiküldött huszonnyolcas bizottság hétfői ülésén nem tárgyalják Sváje semlegességének ügyét.

Emiatt felszólalni készülnek a tanácsban.

Tegnap délután a semleges államok: Belgium, Hollandia, Dánia, Svédország, Norvégia, Finnország és Sváje képviselői külön konferenciát tartottak, amelyen a Népszövetség alapokmányának reformjával foglalkoztak. Az értekezleten nem volt szó az olasz hódítás elismeréséről.

Litvinov orosz külügyi népbiztos eddig a Népszövetség valamennyi ülészakára elkísérte a felesége is. Fel-tűnt, hogy Litvinov most egyedül jött. Hír szerint a feleségének Sztalin egyenes parancsára nem adtak utlevelet és az asszonynak tusként kellett Moszkvában maradni.

Román vélemények az állampolgársági revízióról

A magyarság államfentartó elem és nem tehet róla, hogy Európa térképe megváltozott

Az állampolgárságok felülvizsgálásával kapcsolatban két román ügyvéd levelét is hozta a posta szerkesztőségünknek. Az egyik levél írója

Petrović Corne dr.

ügyvéd, a radikális parasztpárt bányászati tagozatának elnöke, aki a következő szakzerű magyarázatot fűzi a most megjelent törvényrendeletéhez:

Nem a polgárok, hanem az előjáróságok megindítói a revíziós eljárásnak, a zsidó polgárok táblázatának a bíróságokhoz való benyújtása által.

Ennek terminusa február 24-én jár le.

Az előjáróságoknál kifüggesztett táblázatból kiküldhető, vajon revízió alá kerül-e? Ha igen, ugy husz nap alatt, tehát

március 10-ig az érdekelt a bírósághoz benyújtja illetőségi bizonyítványát, anyakönyvi kivonatát és állampolgársági bizonyítványát.

A bíróság írásban határoz az állampolgárság elismerése, vagy a törlés elrendelése tárgyában. A törlés ellen öt nap alatt kontesztáció nyújtandó be az alapbíróságnál, mely kontesztáció személyesen, vagy ügyvéd által tartandó fenn a bíróság előtt.

A kontesztáció elutasítása ellen öt nap alatt felfolyamodás adható be,

mely a törvényszékhez terjesztetik fel. Az ítélőtábla állampolgársági felbontási bizottsága útján szerzett állampolgárság revíziója tárgyában ugyanaz, csak hogy a törvényszéken indul meg a törlés ellen nem kontesztáció a jogorvoslat, hanem felfolyamodás, mely felett az ítélőtábla határoz.

A másik levelet

Jova Gheorghe dr.

ügyvéd, szélsőséges jobboldali szenátor — amint ő maga írja — intézte hozzánk és vitába száll a Vestul két nap előtt megjelent egyik cikkével, amelyben a lap követeli, hogy

az általános állampolgársági revíziót ne csak a zsidókra, hanem a magyarokra is terjeszték ki.

Megjegyezzük, hogy hasonló szellemű cikk jelent meg a nemzeti parasztpárt országos lapjában, a Dreptatea-ban is. Jova volt szenátor irását közzöljük, de eleve is ki kell jelentenünk, hogy annak bizonyos kitételeivel nem azonosítjuk magunkat. Mint nemzetkisebbségi nem vagyunk és nem is lehetünk szélsőségesen sem jobb, sem baloldaliak.

A Vestul nemcsak a zsidók, hanem

a magyarok állampolgárságának felülvizsgálását is kéri, — írja Jova. — Ezt különösnek találom, mert a nemzeti parasztpárt, melynek lapja a Vestul a belpolitikában mint szélsőséges demokrata párt szerepel és így a nemzetkisebbségi jogok mellett tör lándzsát. Különös ez a felfogás azért is, mert hiszen

a nemzeti parasztpárt a magyarok szavazataira is relett.

Szerintem, aki a Cuza-párt egyik tényezője vagyok, a magyarok nem hasonlíthatók össze a zsidókkal. Elsősorban a magyarok Romániában a Galiciából beözönlött zsidókkal szemben öslakók, másodsorban

a magyarok az államnak nem felforgató, hanem fenntartó

elemei.

Az itteni magyar nép nem hibás abban, hogy Európa térképe megváltozott. Hibás volt az a kéz, mely Magyarországot akarata ellenére belesodorta a háborúba.

A romániai magyar nép szorgalmas, munkás, takarékos és a törvényt tisztelő.

Ezek olyan tulajdonságok, melyek a magyarságot nem is annyira a kisebbségek közé sorozzák, mint inkább a többségi nemzethez tartozónak avatják. Ezért helyes Cuza tette, hogy elsősorban a zsidók állampolgárságát kell revízió alá venni. Ezt megkívánja a románok létérdeke. Az itteni magyarok elvesztették hazájukat és most Románia a hazájuk. Itt van a helyük és itt kell maradniuk ...

Goga miniszterelnök nyilatkozata

A zsidókat nem ismeri el magyarnak ha Budapesten más véleményen is vannak

Goga Octavian miniszterelnök interjú adott a Prágában megjelenő Die Zeit című lap tudósítójának. Az újság a Csehszlovákiában élő németek hivatalos orgánuma. A miniszterelnök kijelentette, hogy Romániának nincs mit várnia Kelettől, mert onnan csak romlás fenyeget. Gogának elhatározott szándéka, hogy a román nemzet megtisztításának munkáját befejezi. Magyarországgal a kormány a lehetőség határain belül normális

kapcsolatokat kíván, szeretne a szomszédal barátságban élni, de ennek feltétele, hogy Magyarország is tartsa szem előtt Románia érdekeit. A romániai magyar sajtó és színház el van zsidósodva és a kormány akkor sem hajlandó ezeket a zsidókat magyaroknak elismerni, ha Budapesten más véleményen is vannak. A miniszterelnök úgy érzi, hogy ezzel szolgálatot tesz a romániai magyarságnak.

Mailat község lakossága elkeseredéssel fogadta a volt jegyző kinevezését az ideiglenes bizottság élére

Niederhauser Radu hosszú éveken át volt Mailaton községi jegyző. Működésével nem nagy rokonszenvet szerzett magának a lakosság körében és amikor nyugdíjba vonult, ennek következménye általános megkönnyebbülés volt. Niederhauser ott élt a községben és mivel mindenkor a hatalomhoz dörgölődött, sikerült elérnie azt, hogy most a község ideiglenes bizottságának elnökévé nevezték ki. Manta Pavel vingarai főszolgabíró tegnap megjelent a községben, hogy hivatalába iktassa az ideiglenes bizottságot. A községváza előtt óriási tö-

meg gyűltekezett egybe, mely hosszantartó lelkes éljenzéssel fogadta a főszolgabírót. Mielőtt a beiktatás megkezdődhetett volna, a lakosság előterjesztette a főszolgabírónak azt a kívánságát, hogy Niederhauser Radu ne iktassa be hivatalába, mert a lakosság körében általános ellenszenv fogadja és ha ő maradna a község élén, a következményekért nem vállalnak felelősséget.

Manta Pavel dr. főszolgabíró látta a község izgatott hangulatát és ígéretet tett, hogy a lakosság kívánságait a megyei prefektus elé terjeszti. Felhívította a tömeget, hogy nyugodtan

Gyári ár
Lei 2950

Kerékpár

Gyártja:
Uzinele Ideal

F. Schembra S. A., Medias

Minőségért garancia

Minden szállásfelvételre kapható

oszoljon szét. Az emberek eleget tettek a felszólításnak és a legnagyobb mértékben távoztak. Mailat lakosai elhatározták, hogy a közeli napokban küldöttségileg felkeresik Bogdan Anton dr. prefektust és előterjesztik kérésüket Niederhauser eltávolítása érdekében. A mailatiak ismerik a prefektus igazságszeretetét, még előző prefektussága idejéből és azért remélik, hogy kivánságuknak eleget tesz és az ideiglenes bizottság élére olyan embert nevez ki, akit a községbeliek bizalommal fogadnak és eltávolítja azt az embert, aki a lakosság-nak a múltban is annyi nehéz és keserű napot szerzett.

Az északi fény a Föld felét bevilágította

Több európai országban csodálatos északi fény volt látható. A késő esti órákban északon előbb hatalmas, majdnem hófehér fény nyult az égig, később kialudt, de nyomban utána piros fény foglalta el a helyét. A ritka természeti jelenség, amely körülbelül harmincöt percig tartott, nemcsak közép Európában volt látható, hanem még Görögországban is. Romániában sok helyen figyelték meg az északi fényt és többek között városunkban is. Hogy az északi fény olyan messze volt észrevehető, annak magyarázata az, hogy a fénynyalábok magassága szokatlanul nagy lehetett.

Svédországban és Norvégiában az északi fény idején olyan világos volt, akár nappal. Bécsben az emberek, amikor a tűnemenyes fény által megvilágított égboltot látták, azt hitték, hogy a város háttárában óriási tűz van és számosan telefonáltak a tűzoltóságnak. A tengeren járó hajók dróttalan távirón jelentették, hogy az északi fény következményeként elromlott az iránytűjük. Ugyancsak megfigyelték azt is, hogy a La Manche csatornában megállt a tenger áramlása.

A különböző csillagászati intézetek megfigyelése szerint a föld északi sarkán keletkezett óriási villamos kisütések okozták az északi fényt. Ez viszont a nap felületén támadt — körülbelül ötezer négyzetkilométernyi területű — új napfoltnak a következménye. Egyes tudósok szerint nem lehetetlen, hogy mindezek a jelenségek a világegyetemben bekövetkező nagy katasztrófának az előzményei.

Névrománosítások. Az igazságügyminisztériumban többek között a következők kérték nevük megváltoztatását: Szász Gergely Sassu-ra, Körner József Dragan-Lornei Josifra.

Február
5

Magyar bál

a HOTFL FERDINAND-ban

Február
5

Szülők legyetek nyugodtak

gyermeküknek meg fog jönni az étvágya, normálisan és egészségesen fognak fejlődni, ha a csukamájolajnál négyeszer aktívabb ELIXIR PANGADUINE-t szedik. Nem kell többé ebédidőben új haditervet kidolgozni ahhoz, hogy a gyerekek étvágyát az undorító csukamájolajjal ösztökéljük. Nem lesz más teendő, mint figyelmeztetni őket, hogy vegyék be étkezés előtt kis előételüket, a közvetlenül a tálból májából kiválasztott vitaminokból készült ELIXIR PANGADUINE-t.

Ezen jótékony elixir hatása alatt örömmel fogjuk észlelni, hogy mily jól néznek ki gyermekeink, mily jókedvűek, erősek és edzetek lesznek a hidegvel és nedvességgel szemben.

Kötelességünk gyermekeink életét, a fejlődés kritikus idejében a lehető legkellemesebb tenni. Így tehát érthető, hogy a növes periódusában, a pubertás és általában az iskolai megöröltetés korszakában a gyermekek életterejét és jókedvét nem kellemtelen eszközökkel kell provokálni, hanem modern és tudományos eljárással az ELIXIR PANGADUINE által azt az illuziót kelteve a gyermekekben, hogy aperitívet vesznek be, mint szülei.

Ily módon nem fognak többé gyomorrontások előfordulni, amit a csukamájolaj gyakran idézett elő.

A belügyminiszter nagy beszéde

Calinescu belügyminiszter Argesu hatóság terítékes banketten vett részt és ezen alkalommal nagy politikai beszédet mondott. Bevezető szavaiban a parlament feloszlásának okaira mutatott rá és kifejtette, hogy egy abnormális helyzetben a parlament feloszlása volt az egyetlen normális megoldás. A lefolyt választások a nemzeti eszme felé való határozott lépést mutatták. Kormányunk ezen nemzeti irányzat kialakításának fontos tényezője — mondotta — és látni fogjuk, hogy a nacionalista tömegek támogatni fogják törekvéseinket és a földműves tömegek is segíteni fogják építő munkásságunkat. Én nem kételkedem a győzelemben. Egy nemzeti parasztpárti kormányra nem számíthatunk és ennek csakis az a helyzet volt az oka, amelybe a pártvezetőség bennünket juttatott. Az állam életének egyik nehéz órájában hozzánk intézett felszólításra, mi, a nemzeti parasztpárt egy csoportja, elfogadtuk, hogy a nemzeti eszme

alapján együttműködünk a kormánnyal és kezét fogtuk a parasztság felemelésére. Lehetőséget találtunk arra, hogy megvalósítsuk azt, ami programunkat és törekvéseinket képezi. Kijelenthetem, hogy harmonikus és gyümölcsöző az együttműködésünk Goga miniszterelnökkel és Cuza miniszterrel, akiket nagyra becsülök.

Azt mondják — folytatta a belügyminiszter — hogy eltérünk a nemzeti parasztpárt vonalvezetésének tisztaságától. Miből állott ez a tisztaság? Kartell kötöttek a szocialistákkal és azután paktumot a vasgárdával. Vaida kénytelen volt távozni a pártból és most szaladnak utána, hogy oda visszatérjen. Kijelenttem Mihalachenak, hogy követem, ha kormányon van, de az ellenzéken is, azonban, ha Mamiunak engedi át a pártot, akkor ez ellen szót emelek. Ugy vélem, hogy mindig a tömegek szellemében cselekedtem — fejezte be beszédét a belügyminiszter.

Ösztönözze renyhe belelt munkára

...és évekkel fiatalabbnak fogja magát érezni

Belelt 9 méter hosszúak. Ha nem ürülnek ki naponta, úgy összegyűlnek a hulladékok, amelyek hamarosan átalakulnak mérgekké és savakká és megmérgezik vérkeringését. Bágyadtnak érzi magát. Fej- vagy hátfájást kap. Reuma és még vagy fél tucat egyéb betegség támadhatja meg.

De állapotán nem segít drasztikus hasajtó szedése, hanem szedjen minden reggel "kis adag" Kruschen sót, amely újra nevelé belet és lassan arra szoktatja, hogy újra rendszeresen dolgozzanak.

Miután még csak az első üveg felét szedte be, már is egészen más embernek érezte magát. Szemei újra élénkebben ragyognak, bőre tisztább lesz, járása ruganyos. 10 évvel fiatalabbnak érzi magát. Végül is hatalmába keríti a Kruschen-közérzet.

A nagy üveg ára 95 lei, a kis üvegé 60 lei

szobába, ahol Florica asszonyt és Stravolcát bizalmas együttesben találtam.

Stravolcától akkor kétszáz lejt kaptam, míg Florica asszony egy ruhát adott nekem.

Proca Traian tábornok orvos tanúvallomásaiban Tonegarunak a háborúban tapasztalt hősiességét magatartását részletezte. A háború után mint orvos többször megfordult Tonegaru lakásában. Az ügyvéd akkoriban boldognak látszott és többször hangoztatta, hogy ideális felesége van. Két év előtt találkozott Tonegaruval, akától megtudta, hogy elvált a feleségétől.

Tonegaru panaszkodott, hogy Stravolca feldúlta családi életét.

Deleanu Victor tanu, aki Tonegaru nagybátyja, hangoztatta, hogy Tonegaruné mindig jól öltözködött és Tonegaru nem volt iszákos, vagy kártyás.

A védő: A tanu azt állította, Tonegaruné állítólag többször is hangoztatta, hogy egy gazdag embert szeretne találni, aki udvarolna neki.

Tanu: Igen, többször mondotta.

Védő: Talán azért, mert szükségét szenvedett?

Tanu: Nem, mert én vagyonszűrt vagyok, de nem vezethettem soha olyan háztartást, mint Tonegaru ügyvéd.

Több tanu a vádlottra nézve kedvező vallomást tett.

Ahol a városházán nem fogadnak zsidókat. Carei-Nagykároly város időközi bizottsága kimondta, hogy zsidókat sem a polgármesteri hivatalban, sem pedig a főjegyzői irodában nem fogadnak. Elhatározták továbbá, hogy a város minden összekötését megszakítsák a zsidó szállítókkal és a különféle szükségleteket kizárólag keresztény cégektől fedezik.

Fűzőszalonomat

Löffler-palota 1/o alól áthelyeztem

Duca utca 4 szám alá Megérkeztek legújabb fűző- és melltartó-modelljeim.

SILHOUETT fűzőszalon
ROSENBAUM ZELMA I., Duca-utca 4, II. em.

Fegyvertársakat keresnek a pártok a parlamenti választásokra

A választási előcsatározások még nem indultak meg és a legtöbb párt tapogatózik, hogy hol találhatna fegyvertársakat. Goga miniszterelnök tegnap felkereste Averescu marsallt, akinek pártjából valamikor kivált. Politikai körök véleménye szerint a látogatás nemcsak udvariassági tény volt, hanem azt a célt szolgálta, hogy megnyerje az agg politikus támogatását a kormány számára. Liberális körökben tudni vélik, hogy Goga és Averescu találkozása eredménnyel járt, mert bár megállapították, hogy

a jelenlegi viszonyok nem alkalmasak arra, hogy a két párt fuzionáljon, de az együttműködés lehetséges.

Valószínűnek tartják, hogy Averescu néhány napon belül közli Gogával azokat a feltételeket, melyek mellett hajlandó a kormányt úgy a választásokon, mint a parlamentben támogatni. Ugyancsak fontos tanácskozáson folytatott Vaida is Argetoianuval és nem tartják lehetetlennek, hogy a Román Front és a nemzeti agrár

párt között együttműködési egyezmény jön létre a választások tartamára. A nemzeti parasztpárt viszont a szocialistákkal és a gazdák frontjával folytat tárgyalásokat választási kartell létesítése érdekében.

A ZSIDÓK VÁLASZTHATNAK

A Frontul értesülése szerint a kormány most dolgozik az állampolgársági ellenőrzések rendeletének végrehajtási utasításán és ez rendelkezéseket tartalmaz arra vonatkozólag is, hogy

a zsidók a márciusi választásokon szavazhatnak.

mert szavazati jogukat csak az állampolgárság esetleges megsemmisítésével együtt veszítik el.

A DISSZIDENS LIBERÁLISOK

A két liberális párt egyesülése folytán a H-csoport tagjai kiváltak s Ghiata Petre vezetésével elhatározták, hogy külön pártban tömörülnek. Az elmúlt éjjel Ghiata bucaresti lakásán harmadik volt képviselő értekezletet tartott. A vita igen szenvedélyes volt. A megjelentek egy része azt kívánta, hogy teremtsék meg az együttműködést Vaida pártjával, mások viszont az új pártalakulás mellett fog-

laltak állást. Végleges határozatot nem hoztak még. A vaidistákkal való egyesülés feltétele az lenne, hogy Ghiata és Bejan fontos pozíciókat kapjanak a Román Frontban, Ghiata pedig ezenkívül az Ilfov megyei pártelnökséget is. Valószínűnek tartják, hogy a közeli napokban újabb értekezletre gyűlnek egybe és arra meghívják Tatarescu volt miniszterelnököt is, aki szintén elégedetlen Bratianu Gheorghe visszafogadása miatt.

MANIU ÉS CODREANU TANÁCSKOZÁSA

Maniu, a nemzeti parasztpárt elnöke, tegnap hosszasan tanácskozott Codreanu Cornelli, a legionisták vezérével. A tanácskozásról nem szivárogtat ki semmi, de

valószínűleg ismét a megnem-támadási egyezmény létesítéséről volt szó közöttük.

Maniu Erdélybe utazott Bucurestiből, hogy ellenőrizze az előkészületeket a választásokra és kijelölje az egyes kerületekben a listák vezetőit. Maniu vasárnap ismét a fővárosban lesz, ahol részt vesz a párt gyűlésén és nagyfontosságú nyilatkozatokat tesz majd.

A váratlan telefoncsengetés árulója lett az asszony hűtlenségének

A fővárosi esküdtsek előtt zsúfolt tárgyalóteremben folyik Tonegaru Constantin ügyvéd bűnperének tárgyalása. Tonegaru ügyvéd azért került a vádlottak padjára, mert az elmúlt év nyarán agyonlőtte a fővárosban Stravolca Constantin ügyvédet. A vádlott és elvált feleségének kihallgatása után a tanukra került a sor. A vád tanui között szerepelt Stefanescu Dumitru ügyvéd, Stravolca volt titkára, aki elmondta, hogy a vádlott sürűn megfordult Stravolca

lakásában, de 1936-ban megszokta a barátság és amikor egy ízben találkozott Tonegaruval, az izgatottan kijelentette:

— Stravolca elvette tőlem a feleségemet.

A viszony a két férfi között később még jobban elmérgesedett és 1936 júniusában Tonegaru, amikor az utcán találkozott a tanuval, galléron ragadta és botjával hadonászva megfenyegette:

Nyomorultak! Megöllek benneteket!

Meglepő vallomást tett Cismariu Ilie uradalmi ispán, akiről kiderült, hogy sokat tud a Tonegaru-család életéből. Az egyszerű emberek nyelvén szegyenkezés nélkül mindent elmondott.

— Az egyik napon, még 1935-ben volt, tojást és turót szállítottam Tonegaru ügyvéd lakására — kezdte vallomását — ahol megszólalt a telefon. Azt hittem, hogy nem hallották a telefon csengését és bementem a másik

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak, közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

8-32, este 10 óra után 14-14, vagy 3-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

Patikák éjjeli szolgálata

PÉNTEKEN, január 28-án a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben az Alba Iulia-utcában levő Kun-gyógyszertár.

A II. kerületben a Stefan cel Mare-utcában levő Jahner R. gyógyszertár.

A III. kerületben a Carol-uton levő Mária-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Vacarescu-utcában levő Braun-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-gyógyszertár és Fratellan Panajoth Ernő gyógyszerésztára állandó éjszakai szolgálatot tart.

Szomorú születésnap

Az utóbbi időben tárgyalások és közevitések folytak, hogy a száműzött német császár, aki most érte el nyolcvanadik éve küszöbét, legalább késő öregségére hazatérhessen Németországba. A kérelem mindenestre tiszteletreméltó és emberi megfontolások is amellé szóltak, hogy Vilmos császár legalább késő agságában még egyszer megláthassa hazáját és honi földön hunyja le örök nyugalomra szeméit, ha majd elérkezik a halál. A kormány azonban ugy határozott, hogy nem adhatja meg a visszatérési engedélyt, mert az excsászár megjelenése nyugtalanságot támaszthatna az országban, sőt még az sem lehetséges, hogy halála esetén hazahozzák és otthon temessék el, mert esetleg a végtisztesség is monarehikus tüntetéseket eredményezhetne. Így az agg császár, aki tegnap töltötte be hevenkilencedik esztendőjét, ismét egyedül töltötte születésnapját messzi régi dicsősége színhelyétől, ahova még halottaiban sem térhet meg többé sohasem.

Felülvizsgálják a névrománosításokat is. Az Informația című lap értesülése szerint a kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy az utolsó husz évben engedélyezett névrománosításokat felülvizsgálja. A jövőben nem engedik meg, hogy nemrománok történelmi neveket vegyenek fel. Valószínűleg olyan rendelet is készül, mely megtiltja, hogy az újságírók álneveket használjanak. Mindenki köteles lesz a cikkeik alá saját nevét írni.

Ötvenezer romániai zsidó letelepedése Palesztinában

A romániai zionisták kongresszusa most fejezte be háromnapos tanácskozásait Bucurestiben és elhatározta, hogy küldötteket meneszt ugy a palesztinai, mint a londoni kormányhoz, adjon engedélyt a romániai zsidóknak, hogy nagyobb tömegekben bevándorolhassanak Palesztinába. Eddig az volt az eljárás, hogy minden év elején minden ország számára egy bizonyos kontingenst állapítottak meg és a kongresszus azt szeretné elérni, hogy legalább ötvenezer romániai zsidónak tegyék lehetővé a bevándorlást. Amennyiben sikerül eredményt elérni, remélik, hogy lehetőség nyílik

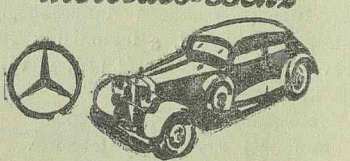
nemcsak a harminc éven aluli képzett iparosok, hanem a szabadfoglalkozásuak, kiskereskedők és kisiparosok számára is a bevándorlás Palesztinába. Orvosok és mérnökök könnyen találnak elhelyezkedést, az ügyvédek oklevelének nosztrifikálása azonban igen nehéz.

A romániai zsidók egy csoportja a Népszövetség titkárságánál beadványt nyújtott be, amelyben kéri, jelöljenek ki számukra valahol megfelelő területet, ahol a maguk önálló nemzeti életét élhessék. Ezt a mozgalmat Wilman-mozgalomnak nevezik.

Kiutasított idegenek. A munkaügyi miniszter újabbán ismét egész sereg idegen tartózkodási engedély iránti kérvényét utasította el. Ezek között van Mainer Mihály csehszlovák alattvaló Gihroda Noua-Giródáról is. Újabb jelentés szerint az idegeneket ellenőrző bizottság elutasította az összes felebbzések, melyeket a tartózkodási engedélyek megvonása ellen adtak be.

Orvosi s gyógyszerési nosztrifikált oklevelek felülvizsgálása megkezdődött. A bizottság elnöke Buriacanu O. dr. felhívással fordul mindazokhoz, akiknek oklevele felülvizsgálásra kerül, hogy nyomban közöljék pontos címüket és küldjék be az összes iratokat, melyek oklevelük verifikálásához szükségesek. Amennyiben címüket nem közlik február 10-ig, minden újabb értesítés nélkül hivatalból járnak el. Az iratok és cím a következő címmel kell küldeni: Ministerul muncii, sanatatii si ocrotitor sociale (Directiunea Contencio-sului) Bucuresti.

Mercedes-Benz



Luxus és teherautók
Friedrich R. I.
Timisoara, IV, Duca 27.

Felosztatott Iparos Otthon. A munkaügyi minisztérium és az oradeai munkakamara együttes beadványban fordultak a satumarei törvényszékhez és a satumarei Iparos Otthon jogi személyiségének felfüggesztését kérték. A bíróság a keresetnek helytadott és elrendelte az Iparos Otthon felosztatását, egyben pedig elrendelte jogi személyiségének törlését. Az indokolás szerint az Iparos Otthon szakmai csoportosulás és így a szindikátusi törvény alá tartozik. Ez a törvény a szakmai egyesületek részére előírja a szindikátusi jegyzékbe való felvételt, amit azonban az Iparos Otthon elmulasztott kérni. Az Iparos Otthon az ítélet ellen felelőszert jelentett be.

Atlétabál Cluj-Kolozsvárott. A KAC február 12-én a Newyork szálloda termében zártkörű atlétabált rendez, melyre nagyszabású előkészületeket tesznek.

Csak egy nap választ el Cirtiu Adrian a kiváló hangnnyaggal rendelkező, ünnepelt tenorista fellépésétől. Holnap, január 29-én rendez egyetemes hangversenyt a városi színházban este kilenc órai kezdettel. A gyönyörű hangú, tökéletes előadási képességgel rendelkező művész az opera és a dalirodalom remekeit hozza gazdag és változatos műsorában. Az előjeléből következtetve Cirtiu Adrian hangversenye a zenei évad legkiemelkedőbb eseménye lesz.

A kereskedelmi akadémia sztrájkja véget ért. A bucarestij kereskedelmi akadémia hallgatóinak sztrájkja, mely két hét óta tartott, tegnapi véget ért. A tanári kar megengedte, hogy a diákok az elmaradt vizsgákat február hónap folyamán tehessék le. Az előadások rendes merderben folynak.

Földeladások az elmúlt évben. A Viitorul megállapítása szerint 1937-ben harmincezer hektár föld került az ország területén eladásra. A lap megjegyzi, hogy Erdélyben a földeladók kilencven százaléka a kisebbségekből kerül ki.

A Magyar Közművelődési Egyesület legközelebbi előadása e hó harmincadikán, vasárnap délután öt órakor lesz a Magyar Ház nagytermében. A kulturális délután programjának gerincét Dominich László felolvasása képezi. A hánsági magyar ifjúság ezen rendkívül képzett tagja ez alkalommal a tavalyi tehetségkutató pályázaton első díjat nyert tanulmányát adja elő Rákócziról. Pálffy Ilonka Szakmáry Ilonka zongorakísérete mellett Mozart Rondo című művét adja elő. Ozorai Lajos dr pedig Reviczky Gyuláról tart előadást. Belépési díj tíz és husz lei. A tiszta jövedelmet az ideai tehetségkutató verseny győztesének jutalmazására fordítják.

Katolikusok letartóztatása Düsseldorfban. Düsseldorfban letartóztatták Monsignore Böhlert és az ottani katolikus társadalom több más ismeretlen személyiségét. Faulhaber bíboros repülőgépen Rómába utazott.

Három napos razzia. A palesztinai angol katonaság Hebron környékén három napos általános razziát tartott. Ez alkalommal számos tiltott fegyvert foglaltak ide. Igen sok letartóztatás is történt. A Jeruzsálem és Tel Aviv közti utbiztosítására megtették a szükséges intézkedéseket.

Habsburg Ottó kísérletezik. Habsburg Ottó legközelebb Párisba érkezik, hogy ottani illetékes politikai köröknel érdeklődjék, miként fogadják restaurációját. Ugyanezen kérdéssel fordult a francia külügyminisztériumhoz egy budapesti újságíró is, akinek kijelentették, hogy ez nem Franciaország ügye egyedül, hanem szövetségeseinek és barátainak ügye is. Arról nem beszélt Habsburg Ottó sem, hogy vajjon a népeknek kell-e az ő uralma.

Közoktatás és karhatalom címen a Keleti Újság írja: A marosmegyei Vadad községben kedden az állami iskola igazgatója megjelent az unitárius felekezeti iskolában s a tanítót kényszerítette, hogy husz növendékét adja át az állami iskolának. A gyermekeket ezután a csendőrök kísérték át az állami iskolába. A szülők, akik gyermekeiket szabályszerűen iratták be az unitárius elemibe, törvényes úton keresnek orvoslást az ügyben.

Farsangi naptár

Január 29: A Magyar Párt második körületi szőlőbéli tagozatának bálja a Petőfi-csárdában.

Január 29: A Római Katolikus Népszövetség bálja Lipován.

Január 30: A sporthírlapírók teadélutánja a Tiszti Kaszinóban.

Február 1: A bírósági tisztviselők egyesületének táncestélye a Tiszti Kaszinóban.

Február 5: A román nők bálja a Tiszti Kaszinóban.

Február 5: Magyar bál a volt Ferdőnand-szállóban.

Február 5: a Frohsinn dalárda bálja Lipován.

Február 12: CAMT-TMAC táncestélye a sörgyárban.

Február 12: A KAC atlétabálja a diujt New-York termelben.

Február 12: Iparos bál Gataian.

Február 19: A kereskedelmi iskola bálja Lipován.

Február 26: A lipovai Polgári Dalkör bálja Lipován.

OLLA PARIS dombótt
GUM...!
és aranyérmes üdítő, OLLA-nak utárlatában minőségéről
1937

Mozi

MÓZIK MŰSORA:

Péntek, január 28

Apollo-mozi: Scipio Africanus (olasz film).

Capitol-mozi: Az elsodort város (német film).

Tivoli-mozi: A csalogány éneke (angol film).

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Elvált. A zárdába való felvétel bizonyos feltételek mellett történhetik csak. Ápolónőként csak akkor vennék fel valamely kórházban, ha elvégezte az ápolónői tanfolyamot és így képesítése van a kórházi ápolásra. Forduljon kérsőve a Notre Dame tartományi főnökségéhez, Timisoara IV., Str. Bratiann.

Január 30 d. u. 5 óra

A Bársági Magyar Közművelődési Egylet kulturdelutánja a Magyar Ház nagytermében

Írta mindig szem elott..
 csak egyetlen Aspirin létezik:
 az **ASPIRIN**
 TABLETTA
 a "Bayer" kereszttel



— A szegedi Csillagbörtönben ma akasztás lesz. A magyarországi Mákón a múlt esztendőben Apjok Mózes husz esztendősz gazdaleány kegyetlen módon meggyilkolta öreg édesanyját, mert az nem akart neki korcsmázásra pénzt adni. Az anyagyilkost halálra ítélték és az ítéletet pénteken reggel Szegeden végrehajtották. Az anyagyilkos a hirt közömbösen fogadta. A Csillagbörtön udvarán megtették az intézkedéseket az akasztásra.

Reumatikus?



Ime egy szer, amely azonnal enyhíti fájdalmait.

Kenje be gyöngén — és ennyi elég, hogy a daganat és a fájdalom azonnal elmúljon, mielőtt friss és tiszta vér tör utat a fájdó rész felé. Nincs szükség fászesztó beörlésre; kenje be, ennyi az egész. Szeresse be azonnal ezt a biztos és gyors hatású gyógyszert. Minden drogériában és gyógyszerárban kapható. Nagy üveg 60, kis üveg 25 le.

Sloan's Liniment
 megszünteti a fájdalmakat!

FRANCIAORSZÁG FEL AKARJA BONTANI AZ OROSZ KATONAI SZERZŐDÉST. Francia politikai körökben elterjedt hír szerint Franciaország legközelebb felbontja Szovjetországgal való katonai szerződését. Franciaország ugyanis megállapította, hogy szovjetbarát politikája miatt szövetségesei részben elégedettek tőle. Delbos külügyminiszternek legutóbbi külföldi útja idején alkalmat volt erről bizonyosságot szerezni. Ugy tudják, sikerült neki a kormányt rávenni Szovjetországgal szemben való politikájának megváltoztatására.

— A módosítható történet vonatkozik a közlekedés ügyében a hivatalos vizsgálat véget ért. A motorvonatok összeütközésénél Stoicu, a buziasi motoros vezetője súlyosan megsérült és most is kórházban van. A vizsgálat megállapítása szerint az összeütközés miatt a felelősség elsősorban Stoicu terhelé, mert nem állt meg, amikor a jelzőkar tilosra mutatott.

Cipő Cipő
14 napos olcsó leltári eladás
 megkezdődött
WEISZ cipőárúház
 I. kerület, Piața Brătianu

A legnagyobb csata készül a sárgák között

Pekingből jelentik, hogy Észak-Kínában ötszáz kilométeres fronton most készül a két ellenfél a távolkelet legnagyobb csatájára. Japán részről 100.000 ember, kínai részről pedig Csang-Kai-Sek vezetése alatt 300.000 katona készül a döntő harcra. Kínai részben igen sok orosz és amerikai önkéntes repülő teljesít szolgálatot, úgy hogy a japán repülő feladata különösen nehéz lesz.

Shanghai körül a kínai szabadcsapatok tevékenysége folytán egyre nehezebbé válik a japánok helyzete. Tegnap egy tehergépkocsin huszonöt japán katona holttestét hozták a városba, akiket a kínai szabadcsapatok felkoncoltak. A japán katonaság és a kínai lakosság között állandóak az összetűzések.

Csütörtökön este a nemzetközi engedélyes terület francia részére ismeretlen tettesek négy gránátot dobtak. Egy személy megsebesült.

Megalakult a Magyar Párt leánytagozata Lugoson.

A HÁBORUUTÁNI FŐVÁROSI ZSIDÓ ÜGYVEDEK FELFÜGGESZTÉSE. Az ilfovi ügyvédi kamara fegyelmi választmánya tegnap ülést tartott és azon elhatározta, hogy felfüggeszti mindazon zsidó ügyvédek működési jogát, akik 1918. november 18. után iratkoztak be és akiknek állampolgárságát felülvizsgálják. A legközelebbi napokban már elkészül ezen ügyvédek kimutatása, amelyet megküldenek az ország összes bíróságainak és igazságügyi hatóságainak.

— Szorgalmas bizottságok. Molin Virgil a munkakamarák szövetségének elnöke megállapította, hogy a munkakamarák a hozzájuk a mesterkönyvek kiállítására érdekelten beadott kérvények közül alig ezret intézték el, aminek főoka abban rejlik, hogy a működési igazolványok felülvizsgálásával megbízott bizottságok sok helyen egyáltalán meg sem kezdték működésüket. Legközelebb új bizottságokat neveznek ki.

— Kifizetik a diákok ösztöndíjait. Bucurestiben tegnap olyan hírek terjedtek el, hogy a diákok ösztöndíjainak kiutalását beszüntették. Ezzel szemben a pénzügyminiszterium közlése szerint a múlt évi diákösztöndíjakat teljesen kifizették, a januári ösztöndíjak kifizetése pedig a napokban történik.

Rheuma, Köszvény, Ischias? Togat-tabletta!

— Megszűnik a megyei és községi tisztviselők áldozati adója is. Fővárosi jelentés szerint tegnap aláírták a megyei és községi tisztviselők fizetése után levont áldozati adó megszüntetésére vonatkozó rendeletet.

— Bratu egyetemi rektor merénylői a bíróság előtt. Brasovban megkezdődött azon hat diák bűnperének tárgyalása, akiket a Bratu jasi egyetemi rektor elleni merénylet elkövetésével vádolnak. A Buna Vestire című lap azt írja, hogy Mil. coveanu drt, a romániai diákok nemzeti szövetségének elnökét, aki Brasovba indult, hogy a hat diák ügyében tanúvallomást tegyen, egy rendőrgyűzők inzultálta. A lap utal arra, hogy Goga miniszterelnök ebben az ügyben elrendelte a vizsgálatot.

— Gyors és radikális elintézés. A hivatalos lap legújabb száma rendeltetvényt közöl, amelynek értelmében mindazon városi és megyei ingatlanok, melyeket jelenleg a katonai hatóságok használnak, a honvédelmi minisztérium tulajdonába mennek át és a telekkönyvi átírással a bíróságokat bízzák meg. Amennyiben az így átírt ingatlanok meg vannak terhelve, úgy a terheket is a honvédelmi minisztérium vállalja át.

— Temetés. Neustadt Adofné, született Fischeer Anna elhalálása széles körökben őszinte részvételt keltett. Temetése ma délelőltől tíz órakor megy végbe a Strada 3 August 8 szám alatti gyászházból. Holttestét a zsidó temetőben helyezik örök nyugalomra.

Lugoj magyar leánytársadalma áthatva a nemzeti együvértartozással járó kötelességek teljesítésének érzéséből a Magyar Párt ifjúsági szakosztályának férfitagozata mellett megalakította a Magyar Párt ifjúsági szakosztályának leánytagozatát. A leánytagozat vezetősége a megtartott titkos szavazás során a következőképpen alakult: Elnök: Willer Margit, alelnökök: Traunfeldner Ilona, Simcsó Ilona, főtitkár: Arató Magda, titkár: Varga Irén, első jegyző Ugray Aranka, második jegyző: Rieger Vilma, főpénztáros: Békeffy Emma,

pénztáros: Széll Erzsébet, ellenőrök: Csefkő Aranka, Szemerédi Piroska, választmányi tagok: Kajosa Anna, Fenyves Veronika, Ábrahám Piroska, Erős Magda, Albertus Rózsi.

A vezetőség megválasztása után az ülést vezető Udvardy László dr. ifjúsági elnök átadta az elnöklést az újonnan megválasztott elnöknek, Willer Margitnak, aki szép szavakban mutatót rá a magyar leányok jövő kötelességeire és a megválasztott vezetőség nevében kérte az összes tagok buzgó együttműködését.

— Román operacénekesek sikeres szereplése Varsóban. Badescu és Tasián, a bucaresti román opera tagjai, Varsóban vendégszerepeltek és — ottani jelentések szerint — igen nagy sikert arattak.

— A piaristák százötven év előtt jöttek városunkba. A piaristák ebben az esztendőben ülik meg városunkban való letelepedésüknek százötvenedik évfordulóját. Ebből az alkalomból a piarista templomban április elsején, másodikán és harmadikán három napos istentisztelet tartanak, ezenkívül egyéb ünnepeket is rendeznek. A három napos istentiszteletre meghívják a nagyközönséget és első sorban az intézet volt növendékeit. Az ünnepek során az intézet növendékei nagyszabású egyházzenei hangversenyt rendeznek. A jubileumot azzal akarják emlékeztetni, hogy a templom számára új orgonát és egy második harangot szándékoznak beszerezni. Ennek érdekében gyűjtést indítanak és kéri az egykori tanulók hozzájárulását is.

KÉPVISELŐK BOTRÁNYOS VEREKEDÉSE volt a belga kamarában. Jasparr volt miniszter és Sindie rexista képviselők összeszólkoztak, majd Jasparr nekiment a képviselőnek és arcul ütötte. A két képviselő erre dulakodni kezdett. A verkedésbe beavatkoztak a kommunista képviselők is és hamarosan általános verkedés támadt. Székeket és más tárgyakat dobáltak egymáshoz. Az elnök végül a szolgálkával ürítette ki a termet és az ülést felfüggesztette.

— Beleesett a Bega-ba. Salamon Adof nyolcvankilenc éves detail napszamos tegnap délután a IV. kerületben az állomás felé vezető hid közelében a Bega partján haladt. Utközben megcsuszott és a Bega-ba esett. A járőrök közül többen part-ra húzták. A mentők az idős embert kórházba szállították.

— Születések. Az anyakönyvi hivatalban a következő csecsemők születését jelentették be: Soós Brigitta, Moisa Mária, Dian Béla, Handrea Hermin, Handrea Anton, Rafai Mihály, Láány Teréz, Reichert Henrik, Kleitich Judit, Oricidolou Alexandru, Nagy Miklós, Klostermann Irén, Zwiwu Péter, Burea Cornel, Feiler Gertrud.

— Bethlen István a zsidókérdésről. A Berliner Tagblatt cikket közöl Bethlen István gróf volt magyar miniszterelnök tollából. Bethlen szerint Magyarországon is van zsidókérdés. A kereskedelem, ipar és a bankszakma nagy részben nem keresztények kezében van. A háboru utáni magyar ifjúság helyet akar a gazdasági életben, ezt meg is kapja, de csak fokozatosan, mert Magyarország a zsidókérdést az evolúció utján akarja megoldani. Külpolitikai tekintetben — írja Bethlen — Magyarország politikája a Berlin—Róma tengelyhez igazodik. A magyar kormány egyik fontos feladata a magyar-román viszony normalizálása. Reméli, hogy a két ország közötti közeledés hamarosan megvalósul.

— Időjárás. Tegnap délelőtt időnkint rövid időre mutatkozott a nap, de egyből kint az ég borult. Délután a felhőzet sűrűsödött és hat óra után megerezt az eső. Déliben a hőmérő öt fok meleget mutatott. Várható időjárás mára: változó felhőzet, nedves és ködös idő, déli szél, a hőmérséklet emelkedik, a hegyekben és az ország nyugati részlein permetező eső.

— Eletével fizetett a jófajta pálinkáért. Jivu Joan negyvenkét éves Dragsina községbeli gazdálkodó a városban járt, de mielőtt hazaindult volna, betért az egyik korcsmába, ahol nagyobb mennyiségű pálinkát ivott. Azután felült a szekere, de az utközben elaludt. Egyik helyen a szekér megcsuszott és a lovak a szekérral együtt lezuhantak a töltésről. Jivu Joan a szekér alá került, amely összezúzta gégéjét és a szerencsétlen ember nyomban meghalt. A szerencsétlenséget huszonnégy órával később fedezték fel. A gazdát özvegye és három gyermeke gyászolják.

— Halálozás. Özvegy Eder Eva, született Kuchta, rövid szenvedés után szerdán meghalt. Temetése ma, pénteken délután félnegy órakor megy végbe a harmadik kerületi Obriacu-tea 22 szám alatti gyászházból. Halálát siratja fia, Eder Antal és kiterjedt rokonsága.

Pénz áll a házhoz

a volt abessziniai négus számára. A stockholmi parlamentben tegnap a képviselői között listát köröztek, amely azoknak a neveit tartalmazza, akiket az idei Nobel-díjakra kívánunk ajánlani. A bekezdésre két jelölt van és pedig az egyik Hallé Szelasszié, a volt négus, a másik Lindmann stockholmi polgármester. Ha a volt négusnak egy kis szerencséje lesz, akkor elveszti koronáját kárpótlásul egy kis pénzhez jut.

— A lakók névjegyzékének bemutatása. A háztulajdonosok egyesülete a háztulajdonosokat figyelmezteti, hogy a pénzügyigazgatóság behajtja a bérlők névjegyzékének be nem adása miatt kiírt büntetéseket; már sok esetben foglalt és az árverést is kiírta. A háztulajdonos egyesület által beadott kérvények alapján a pénzügyminisztérium a büntetéseket leszállította 5 %-ra. Legutóbb Cioban Pompil dr. egyesületi elnök több ilyen büntetésrednkéjét eszközölte ki. Az egyesület felhívja összes tagjait, valamint a még be nem lépett háztulajdonosokat is, hogy a büntetések redukcója tekintetében az egyesületi irodában L. Palanca-ntea 2 sz. alatt érdeklődjenek.

— Elsdort egy függő hidat a Niagara vizesése. Newyorki jelentés szerint a Niagara vizesés megáradt víztömege összeroppantotta a Buffalo melletti függőhidat. A vízáradás oly nagy, hogy az ontariói villamosműveket nyolc méternyi magasságban borítja.

— Az Európa utazási iroda naptára az idén is megjelent és tízezer példányban ingyen került kiosztásra. A naptár minden lapjához egy-egy művészi kivitelű levelezőlap van fűzve, amely az ország turisztikai szépségeit ábrázolja. A naptár kiállítása a nyomdai technika nagyszerű teljesítménye és díszes Európára áldozatkészségét, mellyel ügyfeleink rendelkezésére áll.

* Román nők bálja. A helybeli Román Nők Egyesülete február 5-én, este kilenc órai kezdettel a Tiszti Kaszinó termeiben nagyszabású román bált rendez amelyre a közönséget ezúton is meghívják. A hölgyeket kérik, hogy lehetőleg román nemzeti viseletben jelenjenek meg. A belépti-díj személyenként hatvan lei, diákjegy harminc lei.

— Másfél millió török repatriálása. A jövő hónapban tárgyalások kezdődnek Törökország és Bulgária között, hogy a Bulgáriában élő másfél millió török milyen feltételek mellett repatriálhat az anyaországba. A török kormány azt kívánja, hogy a törökök szabadon eladhassák minden ingatlanukat, és ingóságukat vámentesen magukkal vihessék. Az ankarai kormány három millió török fontot vet fel a költségvetésbe erre a célra.

— Agyvérzésre hajlamos idősebb embereknek, akiknél igen fontos, hogy erőlködés nélkül mindennap könnyű béliürülésük legyen, a természetes „Ferenc József” keserűviz — reggel éhgyomorra egy kis pohárral bevéve — a lehető legjobb szolgálatot teszi. Kérdezze meg orvosát.

— Halálraitelt perének újratárgyalása. A háboru alatt a katonai bíróság halálra ítélte Weissmann Herscut, mert átszökött az ellenséghez. Az ítélet a vádlott távollétében hirdették ki. Weissmann azóta is az eltűntek között szerepelt, amíg most Galatin elfogták és letartóztatták. A jelenleg érvényben levő büntetőtörvények értelmében a galati hadbírósg legközelebb újra tárgyalja az ügyet.

— Csak idő kérdése... Külföldi lapok megírták, hogy Beksadian volt budapesti szovjetorosz követet Moszkvában kivégezték. A Havas-ügynökség moszkvai jelentése szerint Beksadian kivégzése még nem történt meg, de a volt követ az egyik moszkvai börtön foglya és rövidesen kimondják rá a halálos ítéletet.

Férfi és női szövetraktárunk árait mélyen leszállítottuk

Divatsejmek, filanellek, duvetinek, valamint ing- és pijama-dejalinek dus választékban es leszállított árak mellett

kerülnek eladásra.

Fehérarú vásárunkat

folytatjuk és megiepo olcsó árakon árusítjuk a legjobb minőségű vászon- és damaszt-árúkat

Tekintse meg kirakatainkat!

A.B.C. divatárúcsarnok I. Piafa Unirii 14. sz.

— Letartóztatták az osztrák nemzeti szocialisták vezérét, Bécsi jelentés szerint Leopold századost, az osztrák nemzeti szocialisták vezérét letartóztatták. A pártirodában tartott házkutatás során nagymennyiségű iratot foglaltak le.

* Vadászati cikkek, tengelyek, ekék, mezőgazdasági felszerelési tárgyak, mindenmemű szerszámok, valamint különböző vasárak mélyen leszállított áron kaphatók Scherter Ottó vaskereskedésében, Timisoara-Temesvár, I. kerület.

Egy asszony akit mindenki kifosztott

A Déli Hírnap eredeti regénye
Írta: KUBÁN ENDRE

75

Magával vitte a leányát és a pénzt is. Megtudta azt is, hogy felesége egy énekes társaságában, akivel baráti viszonyt folytatott, amíg ő a háboruban volt, Németországba utazott. Most is ott van. Leánya később visszatért Brüsszelbe, férjhez ment, de nem akar róla tudni. Közben Kästermansnak sikerült még némi pénzt felhajtani. Azzal Párisba ment, hogy ott a tőzsdén próbálkozzék. Azonban, mintha a feleségével és leányával szerencséje, biztonsága és helyes üzleti érzéke is elhagyta volna. Egymásután érték a veszteségek és most már véglegesen teljesen tönkrement. Annyira leszegényedett, hogy kénytelen volt magát a vakok szeretetothonába felvétni. Ott megtanulta a kefékötést, a kefékért befolyó pénz nagy részét kénytelen elátása fejében beszolgáltatni, a kisebbik rész neki marad személyes szükségleteire.

A Rue de Grenelle értek beszélgetés közben.

Aida egy üzlet előtt megállott.

— Miért állottunk meg? — kérdezte a vak.

— O, monsieur Kästermans! Milyen gyöngyörűség. Virágkereskedés kirakata előtt vagyunk. A magasbói állandóan víz permetez alá, mintha szitáló eső lenne. Lent pedig valóságos kicsi rózsakert van. És micsoda rózsák pompáznak itt! Micsoda színek!

Kästermans sóhajtott:

— A vak számára a legragyogóbb rózsza is fekete.

Fénytelen szemében könnyek jelentek meg.

Aida odébb indult vele és nem beszélt többé a rózsákról. Másra terelte át a beszélgetést és kérte, beszéljen tovább saját sorsáról.

és Kästermans beszélt.

Elmondta, hogy immár beletörődött a sorsába. Már megnyugodott abba, hogy a vakok szeretetothonában kell életét eltöltenie és nagyszabású pénzügyi üzletek helyett keféket köt. De már nincs is kedve sem a bankhoz, sem a tőzsdéhez. Akit az élet annyira megtaposott, mint őt, az számoljon le mindennel és várja nyugodtan a halált, amely majd egy szép napon feltétlenül bekövetkezik.

— Családjáról nem tud azóta semmit? — kockáztatta meg Aida a kérdést.

A kérdezett elkomorodott és csak percek múlva válaszolt:

— A feleségem, mint említettem, Németországban van, ha ugyan még ott tartózkodik, mert évek óta semmi hírem nincsen felőle. A leányomról megtudtam, hogy Párisba költözött. Sikerült meg tudnom a címét. Kétszer is felkerestem, de először azt üzenté ki, hogy beteg, másodsor pedig a minden bizonynyal betanított cseléd már azzal fogadott, hogy urója nincsen odahaza. Többször nem is mentem feléje. Karácsonykor a postás száz frankos utalványt hozott. Amikor közölték velem a feladó nevét és megtudtam, hogy az a lányom, nem fogadtam el a pénzt.

Kästermans elhallgatott. Aida sem szólalt meg. Sokáig némán mentek tovább.

Később megint megérett a beszélgetés.

Aida is emondott egyet-mást a maga életéből, majd kicserélték a véleményeiket a művészetről, irodalomról, színházról. Kästermans, bár már hosszú-hosszu évek óta nem láthatott ezekből semmit, mégis igen sokat tudott. Nézetei, bírálatai igen egészségesek, találóak voltak. Amióta nem látott, megtanulta a vakok írását és olvasta a világtalanok számára kiadott szépirodalmi könyveket. Hallgatta a rádió előadásait is és így meglehetősen jártassága és tájékozottsága volt az újabb irodalmi és művészi események felől.

— Én állandóan érdeklődöm az új költők iránt — mondotta Aida — és így módomban van azokat önnel megismertetni. Tudok egy csomó verset, azokat el-

szavalom. Ezentul pedig minden frissen megjelenő szép költeményt megtanulok, hogy azt önnel is közölhessem.

— Ó, madame, nem is tudom elmondani, mennyire lekötélez.

Utjuk során elterelődtek a nagyon népes utcáktól.

— Xaveri Szent Ferenc temploma előtt vagyunk, — mondotta Aida, — ezen a helyen ebben az órában kevés ember jár. Alkalmas terep ez arra, hogy séta közben elmondjak néhány verset.

és belekezdett a szaválásba.

Halkan beszélt, de mégis úgy, hogy Kästermans minden szavát tisztán és világosan megérthette. A hangja muzsikált, sok érzelem és színezés volt benne. A rímek ezüst csengőkként csilingeltek az ajkán, a verssorokban rejülő kifejezések életet nyertek.

— Mintha orgonát hallgatnék, de olyan orgonát, amelyen a zenei hangokat szavak helyettesítik, amikor a szaválását élvezem, madame, — mondotta halk hangon Kästermans.

Ez biztatás volt Aida számára, hogy újabb versbe fogjon.

Közben megkerülték a templomot.

és ott kerengtek Isten háza körül. A szaválásban csak akkor állott be rövidebb-hosszabb szünet, ha valamely költemény mélyebb értelmét boncolgatták.

A nap még a menybolton állott, amikor megkezdtek Szent Ferenc temploma körül a sétát és már rég lebukott nyugaton az ég pereme alá, amikor még mindig ott jártak.

Aida, a látó, vette észre elsőnek az idő múlását.

Az egyik költemény után megjegyezte:

— Közeledik az éjszaka.

Kästermans sóhajtott:

— Boldogok azok, akik látnak, mert számukra csak este köszönt be az éjjel és reggel elmúlik. A vakot örökös éjszaka veszi körül.

(Folyt. köv.)

Ne hagyja magát félrevezetni, követelje csakis a

Fernet Brancat

az egyedüli valódi gyomorerősítőt

Megkezdődött a behozatali engedélyek kiadása. Bucurestiből jelentik, hogy a kontingentálási hivatal tegnap megkezdte az első érvényre szóló behozatali engedélyek kiadását.

KÖZGAZDASÁG

Kinevezték a kereskedelmi kamara ideiglenes bizottságát, melynek helyébe három hét múlva választott vezetőség kerül

A helybeli kereskedelmi és iparkamarához a kereskedelmi miniszter új ideiglenes bizottságot nevezett ki, melynek tagjai a következők: Kereskedelmi osztályban: Vidrighin Bucur, takarékpénztári igazgató Catina Vasile nagykereskedő, Popescu George, a tisztviselők Consum-egyletének vezetője, Zaicu Iota állatekspor-tőr (Petrovoselo), Bugariu Simion kereskedő (Checia Romana). Ipari osztályban: Miklosi Cornel dr., a villamosművek igazgatója, Cinghita Cornel nagyiparos, Purcariu Cornel építész, Birtler Adolf malomtulajdonos (Comlos) és Rafiroiu Remus mérnök.

A kamara helyiségében tegnap délután megjelent Teodorescu Vasile törvényszéki főnök, Stefan Cornel törvényszéki irodafőigazgató kíséretében az új ideiglenes bizottság beiktatása céljából. Jelen volt Oprea Ioan, a kamara eddigi elnöke, Manuila Camil dr. kamara főtitkár, valamint az új ideiglenes bizottság tagjai közül Vidrighin, Catina, Zaicu, Popescu és Birtler. Az újonnan kinevezett bizottsági tagok a törvényszéki főnök ke-

zébe letették az esküt, majd Teodorescu főnök eredményteljes munkára buzdította őket.

A jelenlévő tagok ezután Miklosi Cornel dr. igazgatót az ideiglenes bizottság elnökévé, Vidrighin Bucurt pedig alelnökké választották. Oprea Ioan távozó elnök vázolta a kamara pénzügyi helyzetét, majd köszönetet mondott volt munkatársainak, akik élükön Manuila Camil főtitkárrel mindig segítségére voltak. A sajtó képviselői előtt még kijelentette, hogy köszönettel tartozik a kereskedőknek és iparosoknak, akiknek bizalma őt az elnöki székbe emelte. Továbbra is őszinte barátja marad a kamara összes tagjainak.

Az ideiglenes bizottság új elnöke még nem vette át a kamara vezetését, Rafiroiu pedig kijelentette, hogy az aradi kamara ideiglenes bizottságának már tagja és ezért a Timisoara-temesvári kinevezést nem fogadja el. A kamara választásokat a kormány egyébként február 18-ra írta ki és így a most kinevezett ideiglenes bizottság márközési ideje alig három hétre terjed.

Megakadályozzák illetéktelen személyek beavatkozását az adózás kérdésébe

A pénzügyigazgatóság közlése szerint egyes illetéktelen személyek pénzügyi tisztviselőknek adják ki magukat, megjelennek az adófizetőknel és az adókievitésekre való hivatkozással vizsgálatokat tartanak. A vizsgálat során az adófizetőknek különböző kedvezményeket ígérnek az adókievités során, természetesen megfelelő ellenszolgáltatást. A pénzügyigazgatóság ezért felkéri az összes cégeket, hogy a náluk jelentkező pénzügyi tisztviselőktől követeljék az igazol-

vány bemutatását. Amennyiben az állítólagos pénzügyi tisztviselő az igazolványt nem mutatná fel, értesítsék az illetékes hatóságokat és a pénzügyigazgatóságot. A pénzügyigazgatóság azonkívül felhívja a vállalatok figyelmét arra, hogy az egy millió leimél nagyobb tőkével dolgozó vállalatok kötelesek külön könyvet tartani, amelybe vizsgálatot vagy ellenőrzést végző minden pénzügyi tisztviselő beírja a vizsgálat időpontját és ezt aláírásával is ellátja.

A NEWYORKI TŐZSDE FEKETE NAPJA. A newyorki tőzsdének fekete szardája volt. Az összes papírok zuhanásszerűen estek. Rövid néhány óra alatt 167.000 darab részvény cserélt gazdát folyton süllyedő árak mellett. November óta ilyen áresés még nem volt a nagy hullámzásokhoz hozzászokott newyorki tőzsdén.

A hírtelen támadt áresés Roosevelt elnök egyik kijelentésére vezethető vissza. Az elnök ugyanis kijelentette, hogy a tisztviselők és munkások béreit még akkor sem engedjék csökkenteni, ha ezáltal a vállalatok nyereségei érzékenyen kisebbednének. Bizonyos tekintetben a newyorki tőzsdereacchall függ össze a frank újabb válsága. A menekülő tőke ugyanis lázasan vásárolja a fontot, amelynek árfolyama a frankkal szemben 153,6-ra szökkent fel. Chautemps miniszterelnök a nehéz

pénzügyi helyzetről hosszan tanácskozott a pénzügyminiszterrel. A francia frank áresése a kormány azon tervével áll összefüggésben, hogy a frank védelmére rendelet törvényt adnak ki.

A repülőkilleték felemelését javasolják. A Porunca Vremii kifogásolja, hogy a jelenlegi illetékek rendszer rendkívül megdrágította a szegény ember elsőrendű táplálékát a kenyert, amelyre súlyos illetékek nehezdednek. Az adóelosztás akkor volna helyes, ha a szegény lakosságának nem kellene illetéket fizetnie. A lap ezután a jelenlegi repülőkilletékek kétszeresére, vagy háromszorosára való felemelését javasolja. Az így befolyó jövedelmekből állami állapot kellene létesíteni az állami kiadások fedezetére.

A Resica-Művek szénrendelése. A Resica-Művek igazgatósága megállapodást kötött az egyik zsilvölgyi bányavállalattal, hogy negyvenöt ezer tonna szenet vesz át évenként kokszgyára részére. A Resica-Művek a növekedő szükségletek kielégítésére, üzemét ismét kibővíti s mivel szükségleteit saját szénbányái már nem elégítik ki, idegen vállalatoktól is vásárol üzemyanyagot.

Sportesemények

Négy egyesület legjobb versenyzői vesznek részt a Bánság ma este kezdődő boxbajnokságain

Ma, pénteken este és vasárnap délután a II. kerületi sörgyár nagytermében bonyolítják le a Bánság boxbajnokságait, amelyekre a CAMT és CFR versenyzőin kívül az Ilsa és az UDR is benevezett. A két utóbbi egyesület régi kipróbált gardáját küldi küzdelembe, bár az UDR versenyzői közül hiányzik Tóth. Az UDR a következő versenyzőket nevezte be: Indru a bantamsúlyban, Falca a pehelysúlyban és Pistovici a középsúlyban. Az Ilsa négy versenyzőt indít: Quittner a légsúlyban, Petsovskit a pehelysúlyban, Harmathot a bantam-

súlyban és Bruchert a kisnehézsúlyban. A szövetség néhai Cioran Simion főhadnagy orvos és néhai Szilágyi Akos dr. emlékének kíván hódolni, amikor a boxszövetség két volt hivatalos orvosa nevére vándorkupát tűzött ki. A kupát az az egyesület nyeri meg, amely három évben egymásután, vagy öt éven keresztül megszakítással a legtöbb bajnoki címet szerzi meg. A ma esti mérkőzéseknél a beléptidij husz és harminc lei. A verseny iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A versenybizottság tagjai Saver Adam főhadnagy, Gabor Dezső dr., Rusu tanár és ifj. Trandafir Virgil voltak.

VIDAM HANGULAT A SPORT-HIRLAPIROK TEADÉLUTÁNJÁN

A sporthírlapírók vasárnap, január 30-án délután öt órai kezdettel a Tiszti Kaszinó földszinti termeiben nagyszabású táncos teadélutánt rendeznek. A teadélutánon nem kötelező a szmoking, vagy estélyi ruha, csupán a jókedv és vidám hangulat a kötelező, amelyet már a különböző szórakoztató meglepetések is biztosítanak. Beléptidij nincs, de van tombola, amelyet este féltíz órakor sorolnak ki és ahol hasznos tárgyakat lehet nyerni. A teg mellé mindenki külön tombolajegyet kap úgy, hogy mindenki nyerhet szép tárgyakat.

HATSZÁZEZER EMBER KIVANCI AZ ANGOL KUPADÖNTŐRE

Az angol közönségnek a futballsport iránti rajongására jellemző, hogy az angol kupadöntőre eddig hatszáz ezer ember kért jegyet. A kupadöntőt apr. 30-án játszik le a Wembley stadionban, amely csak 96.000 embert tud befogadni.

Siverseny Munte-Micen.

A Munte-Micen kitünően sikerült siverseny volt, amelynek eredményei a következők: a 800 m. versenypályán lebonyolított lesiklási versenyen Szirmai Ervin győzött, 2. Neumann Ernő, 3. Flacsek Tibor, 4. Forgács József, 5. Fleischer József, 6. Thonet Ervin. Az ügyességi verseny győztese Neumann Ernő, 2. Thonet Ervin, 3. Polacsek Tibor, 4. Fleischer József, 5. Forgács József, 6. Szirmai Ervin.

Rádió

PÉNTEK, JANUÁR 28.

BUCURESTI, 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó. 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben: Sport-híreknek adása. 13.40: Lemezek. 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 18: Predescu Victor zenekara. A szünetben körülbelül 19: Időszaki anyag. 19.55: Felolvasás. 20.10: Csak Rádió Romana; Lemezek. Csak Bucuresti: Beethoven: G-dur szonáta. 20.35: Giordano; Andrea Chenier, négyfelvonásos opera lemezek. A szünetekben: Hírek, időjárásjelentés. 23.10: Lemezek. 23.45: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául. Majd: Közlemények.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások. 13.05: Balalajkazené. 13.30: Hírek. 14.30: Zenekari hangverseny. 15.40: Hírek. 17.15: Diákfőlőra. 18: Felolvasás. 18.30: Cigányzenekar muzsikál, közben sporthírek. 19.50: Csevegés. 20.30: Igor Inceeg című dalmű előadása. 23.30: Időjárásjelentés, majd lemezek. 24.05: Jazz-hánmas. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 19.20: Gyorsírótanfolyam. 20.30: Szalonzenekar. 21.40: Hírek. 22: Lemezek.

BÉCS, 18.20: Hangverseny. 20.25: Operett. 23.20: Táncezene.

BELGRÁD, 22: Hangverseny. 23.15: Táncezene.

MILÁNO, 18.15: Táncezene. 20.30: Hangverseny. 21.30: Szórakoztató zene. 22: Szimfonikus zene.

PRAGA, 20.15: Szórakoztató zene. 22: Hangverseny. 23.20: Lemezek.

VARSO, 18.15: Hangverseny. 20.30: Táncezene. 21: Opera. 23.30: Táncezene.

SZOMBAT, JANUÁR 29

BUCURESTI, 6.30: Ritmikus torna, rádióhíradó. 13: Időjelzés, időjárás, kulturális hírek, sport, vizállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny közvetítése. Közben sporthíreknek adása. 13.40: Gramofonlemezek. 14.15: Hírek, időjárásjelentés, rádióhíradó. 14.30: Gramofonlemezek. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 17: A Románia őrsege szervezet órája. 18: Táncelemek. 19: Felolvasás. 19.15: Hangképek lemezekkel. 20.15: Felolvasás. 20.30: Bemondás szerint. 21: Felolvasás. 21.15: Táncezene. 22.30: Hírek. 22.45: Vendéglői zene. 23.45: Hírek külföldre németül és franciául.

BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások. 13.05: Ének és gondonka. 13.30: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.40: Hírek. 17.15: Mese.

17.45: Hírek. 18: Mit üzen a rádió. 18.30: Táncezene. 19.30: Előadás. 20: Dóczy-est. 21: Kati gyere ki című operett. 22.15: Hírek. 24.30: Cigányzene. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II, 18: Lemezek. 19: Mezőgazdasági főlőra. 20: Előadás. 20.30: Előadás. 21: Hírek. 21.25: Szalonzene. 22.4: Vonóshármas.

BÉCS, 20.30: Szórakoztató zene. 21.4: Könnyű zene. 22.50: Hangverseny. 23.20: Lemezek. 24: Táncezene.

BELGRÁD, 18.45: Hangverseny. 19.13: Táncezene. 23.15: Lemezek.

MILÁNO, 18.15: Hangverseny. 20.30: Szórakoztató zene. 22: Opera.

PRAGA, 20.20: Lemezek. 23.30: Táncezene.

VARSO, 18.15: Hangverseny. 19.15: Lemezek. 21: Szórakoztató zene. 22: Táncezene.

Alpróhirdetések:

Házasság

27 éves

keresztény asztalosmester, nagy műhely és 280.000 leit érték ingatlan vagyonnal, nőstílesi szándékból keres olyan leányt, aki hasonló vagyonnal rendelkezik. Leveleket a kiadóba kérek „Diszkreció” jellegére. (700)

Alkalmazás

Jöltőző szakácsnő

szobaleány mellé kerestetik. III. Str. Domnita Balasa 12. (685)

Állást keres

Jobb iparos

házfelügyelőnek menne, perfekt viz- és villanyszerelő. Szívességből. Weipert, IV. Str. Preyer 13. Telefon 10-86. (681)

Fogtechnikus

állást keres, arany, kautsuk keramiákban perfekt. Kis kemencém is van. „Dentist” jelige. (682)

Lakás

Egyszobás

fürdőszobás lakást az I. kerületben keresek. Címeket a kiadóban kérem leadni. (602)

1 szobás

lakást lehetőleg az IV. kerületben azonnal, rá, vagy március 1-ére keres gyermektelen házaspár. Címeket „Pontos fizető” jellegére a kiadóba kérek. (676)

Adás-vétel

Butor

teljesen új, modern díőfaebédlő és egy díőfalhálószoba prima kivitelben olcsón eladó. II. Str. Dorobantilor 1. (683)

Ház

nagy üzemhelyiséggel, két szoba konyhás lakással, nagy telekkel III. Str. Brancoveanu 159. olcsón eladó. Bővebbet Dr. Grulay ügyvéd irodájában. Telefon 23-34. (680)

Ha szép akar lenni

Használjon KOLKA-féle liliom-tejkrémet, liliom-tejszappant és liliompudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sas” I. Piața I. C. Brațianu

1938. LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR

Megnyitás: március 6

Felvilágosítást nyújt:

Leipzig/Deutschland



60% kedvezmény
a német birodalmi
vasúti vonalakon

Angerbauer Jenő tb. képviselő, Timisoara I, Str. Praporgescu 2. Tel. 70

MINDENKI

akár új, akár régi előfizető, aki

január hó 31-ig

egész évre előfizet lapunkra

ingyen kap

tetszése szerint

vagy egy emaille ébresztő órát
vagy egy emaille asztali diszórát
vagy egy márvány asztali diszórát

mindegyik többszáz lei értékben, ha az elsőért kezelési költség fejében az előfizetési díjjal egyidejűleg 60 leit, a másik kettőnél pedig 85 – 90 leit fizet kiadóhivatalunkban

Eladó

egy M. A. V. cseplőgépgarnitúra magánjáró kazánnal. Esetleg a kazán külön eladó. Petneházi Ferenc, Mosnita Noua (666)

Eladó

egy sonkavágógép, „Berkei”, alkalmi vétel. Klimek Antal, Lugoj, Str. Titulescu 67. (649)

Népies mintájú tálcák

és más tárgyak állandóan kaphatók és rendelhetők kiadóhivatalunkban és János könyvkereskedésben, I. Bánát Bankegyesület-palota (színház mellett) Telefon 17-85.

Eladó

egy patefon, jó állapotban lévő, Columbia gyártmány 40 drb lemezzel. Berzák Str. Vasilie Carlova 7. (688)

Az ország egyetlen endéglátó ipari SZAKLAPJA a

Gazeta
Restaurantilor și Hotelierilor
Vendéglősök és Szállodások
Lapja

TIMISOARA I., Strada Caruso 3
megjelenik minden szombaton. Ott kell legyen minden vendégiparos asztalán.

Különféle

Nádszekeket

olcsón befonok. II., Str. O. Iosif 42, Wilwerth. (2539)

Keresztény üzlet

nagyobbitásához keresztény tőkést keresek, jó kamát mellett, esetleg társulással. Ajánlatokat „Keresztény tőke” jellegre a kiadóhivatalba kérek. (687)



HITELES FORDÍTÁSOKAT

román, magyar, német, francia, angol, olasz, szerb, cseh és orosz nyelven továbbá mindennemű iratok (kérvények, levelek, szerződéses bizonyítványok stb.) leírását géppel, olcsón gyorsan és pontosan vállal; elsőrangú munkaeuróktól támogatva.

N. MAGDU

román nyelv- és gyorsírótanár, Bucaresti és Timisoara városok volt első fordítója. Timisoara I., Piața Brațianu 2. szám (Krayzerrel szemben).